

## **Zmluva o dielo, Licenčná zmluva č. 20255212**

uzatvorená podľa § 91, § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení  
(ďalej len „zmluva“)

medzi

### **Objednávateľ/nadobúdateľ:**

sídlo:

štatutárny orgán:

právna forma:

IČO:

DIČ:

Bankové spojenie:

IBAN:

(ďalej len „objednávateľ/nadobúdateľ“)

### **Knižnica pre mládež mesta Košice**

Kukučínova 2, 043 59 Košice

PhDr. Kamila Prextová, MBA riaditeľka

príspevková organizácia

00189006

2020785910

Prima banka Slovensko, a. s.

SK43 5600 0000 0005 0231 1001

a

### **Zhotoviteľ/autor:**

### **Petra Mišáková**

Adresa:

dátum narodenia:

číslo OP:

Bankové spojenie:

IBAN:

(ďalej len „zhotoviteľ/autor“)

(spolu aj ako „zmluvné strany“)

## **Preambula**

Obsahom zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán súvisiaca s vytvorením diela bližšie špecifikovaného v Čl. I tejto zmluvy a tiež udelenie súhlasu zhotoviteľa/autora objednávateľovi/nadobúdateľovi na použitie diela (licencia) spôsobom a za podmienok dohodnutých v Čl. IV tejto zmluvy.

## **Čl. I**

### **Predmet zmluvy**

1.1 Predmetom zmluvy je záväzok zhotoviteľa/autora vytvoriť pre objednávateľa/nadobúdateľa dielo: Zostavenie výberu odporúčaných knižných titulov a spracovanie anotácií do katalógu **Najlepšie detské knihy roka 2025** a súčasne záväzok objednávateľa/nadobúdateľa zaplatiť zhotoviteľovi/autorovi odmenu podľa Čl. III tejto zmluvy.

## **Čl. II**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

#### **2.1 Zhotoviteľ/autor:**

- a) dielo vytvorí na vlastné náklady, osobne a podľa pokynov objednávateľa/nadobúdateľa;
- b) dielo vytvorí podľa zmluvy, riadne a v dohodnutom rozsahu;
- c) dielo odovzdá v elektronickej forme do zdieľaného dokumentu, čo bude potvrdené na Protokole o odovzdaní a prevzatí diela, ktorého vzor tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy, najneskôr do **31.10.2025**;

#### **2.2 Objednávateľ/nadobúdateľ:**

- a) poskytne zhotoviteľovi/autorovi potrebnú súčinnosť, nevyhnutnú na vytvorenie diela;
- b) zaplatí zhotoviteľovi/autorovi odmenu za riadne a včas zhotovené dielo podľa Čl. III tejto zmluvy.

### **Čl. III**

#### **Odmena**

3.1 Za vytvorenie diela si dohodli zmluvné strany konečnú odmenu vo výške **100,- Eur** (slovom: Jedensto Eur). Odmena za vytvorenie diela bude uhradená bezhotovostným prevodom na IBAN zhotoviteľa/autora uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Táto odmena je konečná a zhotoviteľ/autor si nebude nárokovať žiadnu ďalšiu odmenu.

3.2 Nárok na odmenu vzniká po odovzdaní riadne a včas vytvoreného diela zhotoviteľom/autorom poverenému zamestnancovi objednávateľa/nadobúdateľa a schválení hotového diela objednávateľom/nadobúdateľom a zistení, že dielo bolo vytvorené v súlade s jeho pokynmi.

3.3 Odmena je splatná do 30 kalendárnych dní po odovzdaní bezchybného diela objednávateľovi/nadobúdateľovi, čo bude potvrdené na protokole o odovzdaní a prevzatí diela podpísanom oboma zmluvnými stranami.

3.4 Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ/nadobúdateľ nebude zhotoviteľovi/autorovi z odmeny za vytvorenie diela, ktoré predstavuje príjem podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dani z príjmov“), zrážať pred jej vyplatením daň z príjmov zrážkou podľa § 43 ods. 3 písm. h) zákona o dani z príjmov. Príslušné daňové a odvodové povinnosti znáša výlučne zhotoviteľ/autor a vysporiada ich sám v daňovom priznaní za príslušné zdaňovacie obdobie, za čo objednávateľ/nadobúdateľ nepreberá žiadne záväzky ani zodpovednosť.

### **Čl. IV**

#### **Použitie diela**

4.1 Zhotoviteľ/autor udeľuje objednávateľovi/nadobúdateľovi bezodplatne súhlas na použitie diela (ďalej len „licencia“) akýmkoľvek spôsobom v zmysle § 19 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení (ďalej len „Autorský zákon“), a to najmä na:

- a) spracovanie diela,
- b) spojenie diela s iným dielom,
- c) zaradenie diela do databázy podľa § 131 Autorského zákona,
- d) vyhotovenie rozmnoženiny diela,
- e) verejné rozširovanie originálu diela alebo rozmnoženiny diela prevodom vlastníckeho práva, vypožičaním, nájmom,
- f) uvedenie diela na verejnosti verejným vystavením originálu diela alebo rozmnoženiny diela, verejným vykonaním diela, verejným prenosom diela.

4.2 Zhotoviteľ/autor udeľuje objednávateľovi/nadobúdateľovi licenciu ako výhradnú, v neobmedzenom rozsahu a na neobmedzený čas, to znamená, že zhotoviteľ/autor nesmie udeliť tretej osobe licenciu na spôsob použitia diela udelený touto licenciou a je povinný sám sa zdržať použitia diela spôsobom, na ktorý udelili výhradnú licenciu.

4.3 Objednávateľ/nadobúdateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelennej licencie (sublicencia) len s predchádzajúcim písomným súhlasom zhotoviteľa/autora.

4.4 Objednávateľ/nadobúdateľ môže licenciu postúpiť tretej osobe len s predchádzajúcim písomným súhlasom zhotoviteľa/autora.

4.5 Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ/autor udeľuje objednávateľovi/nadobúdateľovi licenciu bezodplatne.

4.6 Zánikom objednávateľa/nadobúdateľa prechádzajú práva a povinnosti z tejto licenčnej zmluvy na jeho právneho nástupcu.

4.7 Osobnostné práva zhotoviteľa/autora zostávajú udelením licencie nedotknuté.

## Čl. V Záverečné ustanovenia

5.1 Vzťahy, ktoré nie sú osobitne upravené touto zmluvou, sa spravujú všeobecnými ustanoveniami Autorského zákona a zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, ako aj inými príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

5.2 V prípade, ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, predmetnou neplatnosťou, neúčinnosťou alebo nevykonateľnosťou nie je dotknutý ostatný obsah tejto zmluvy. Príslušné ustanovenie zmluvy sa nahradí takým platným a účinným zákonným ustanovením, ktoré je mu svojím významom a účelom najbližšie.

5.3 Táto zmluva sa môže meniť alebo dopĺňať len očíslovanými písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.

5.4 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, každý s platnosťou originálu, z ktorých jedno vyhotovenie dostane zhotoviteľ/autor a jedno vyhotovenie dostane objednávatel'/nadbúdateľ.

5.5 Písomnosti v zmysle tejto zmluvy sa doručujú na adresy zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy. Zásielka sa považuje za doručenie v deň jej osobného odovzdania, v deň jej doručenia prostredníctvom poštového podniku alebo iného doručovateľa alebo v deň odopretia prevzatia zásielky adresátom. Ak si adresát neprevezme zásielku a táto bude uložená na pošte alebo u iného doručovateľa, zásielka sa považuje za doručenie na tretí deň od jej uloženia, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie.

5.6 Zhotoviteľ/autor ako dotknutá osoba, berie na vedomie, že objednávatel'/nadbúdateľ, ako prevádzkovateľ, spracúva osobné údaje na základe tejto zmluvy, vrátane súvisiacich dokumentov v rámci predzmluvného a zmluvného vzťahu. Spracúvanie sa vykonáva v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady EÚ č. 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

5.7 Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva je povinne zverejňovaná v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvné strany dávajú výslovný súhlas na zverejnenie zmluvy v plnom rozsahu.

5.8 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán. V prípade rozdielnosti dátumov podpisov zmluvných strán sa za deň platnosti považuje neskorší dátum.

5.9 Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

5.10 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nekonalí v omyle ani v tiesni, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

5.11 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:

Príloha č. 1: Vzor protokolu o odovzdaní a prevzatí diela

Za objednávatel'a/nadbúdateľ'a:

Zhotoviteľ/autor:

V Košiciach dňa 19.05.2025

.....  
PhDr. Kamila Prextová, MBA  
riaditeľka

.....  
Petra Mišáková

**Protokol o odovzdaní a prevzatí diela**

|                                  |                                         |
|----------------------------------|-----------------------------------------|
| <b>Objednávateľ/nadobúdateľ:</b> | <b>Knižnica pre mládež mesta Košice</b> |
| sídlo:                           | Kukučínova 2, 043 59 Košice             |
| štatutárny orgán:                | PhDr. Kamila Prextová, MBA riaditeľka   |
| právna forma:                    | príspevková organizácia                 |
| IČO:                             | 00189006                                |
| DIČ:                             | 2020785910                              |
| Bankové spojenie:                | Prima banka Slovensko, a. s.            |
| IBAN:                            | SK43 5600 0000 0005 0231 1001           |

(ďalej len „objednávateľ/nadobúdateľ“)

a

**Zhotoviteľ/autor:** **Petra Mišáková**

Adresa:

dátum narodenia:

číslo OP:

Bankové spojenie:

IBAN:

(ďalej len „zhotoviteľ/autor“)

(spolu aj ako „zmluvné strany“)

**I.**

Zmluvné strany uzavreli dňa 19.05.2025 Zmluvu o dielo, Licenčnú zmluvu, evidovanú u objednávateľa/nadobúdateľa pod č. 20255212 (ďalej len „zmluva“). Predmetom zmluvy bol záväzok zhotoviteľa/autora vytvoriť pre objednávateľa/nadobúdateľa dielo – Zostavenie výberu odporúčaných knižných titulov a spracovanie anotácií do katalógu **Najlepšie detské knihy roka 2025** a súčasne záväzok objednávateľa/nadobúdateľa zaplatiť zhotoviteľovi/autorovi odmenu podľa Čl. III tejto zmluvy.

**II.**

Zmluvné strany týmto prehlasujú, že dielo bolo objednávateľovi/nadobúdateľovi dodané elektronicky dňa ..... . Objednávateľ/nadobúdateľ prehlasuje, že dielo bolo/nebolo\* vytvorené podľa zmluvy, riadne, v požadovanej kvalite a rozsahu, bez nedostatkov/s nedostatkami\* ..... a v dohodnutom čase.

**III.**

Protokol je vyhotovený v dvoch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých jedno vyhotovenie dostane zhotoviteľ/autor a jedno vyhotovenie dostane objednávateľ/nadobúdateľ.

V ....., dňa .....

Zhotoviteľ/autor: ....., podpis: .....

V ....., dňa .....

Za objednávateľa/nadobúdateľa: ....., podpis: .....

\*) nehodiace sa prečiarknuť